

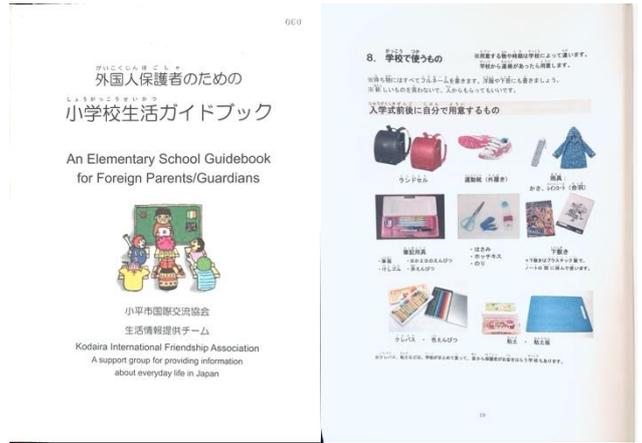
ようちえん ほいくえん
幼稚園・保育園のこどもがいる人へ

そ う だ ん か い

しょうがっこうにゆうがく
小学校入学の相談会があります



「**小学校生活ガイドブック**」
 (英訳付き)をあげます



にちじ
日時

ねん がつ にち ど
2025年3月1日(土)

ご じ
午後2時から3時30分

ちゅうごくご
English・中国語 OK

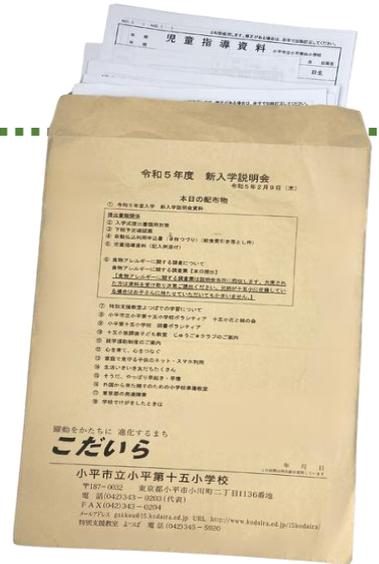
メールで参加の予約を! ☒ Info@kifa-tokyo.jp

も
持っていくもの

しょうがっこう
小学校でもらった

おお ふうとう
大きい封筒

(たくさん 紙が
はいて います)



ばしょ
場所

がくえんにしまちちいき
学園西町地域センター 1階

こだいらしがくえんにしまち
小平市学園西町2-12-22

せいぶたまこせん ひつぽしがくえんえき
(西武多摩湖線 「一橋学園駅」)

きたぐち ある ふん
北口から歩いて5分)



KIFAの場所



よ や く
予約

いっばんしゃだんほうじん こだいらしこくさいこうりゅうきょうかい

一般社団法人 小平市国際交流協会 (KIFA)

Kodaira International Friendship Association

電話 042-342-4488 メール info@kifa-tokyo.jp



致子女将于升入小学的家长：

To people with kids entering Japanese elementary school

现已开设面向外国人家庭的小学入学咨询会 Consultation on Elementary School Entrance Preparation for non-Japanese



Free of Charge
免费参与



With Kids OK
可以带孩子一起参加



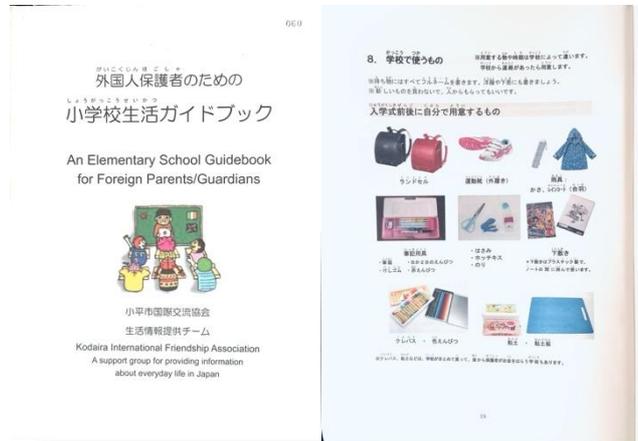
Help you to fill out
your documents
一起填写各类重要文件



Freely ask anything
如果有不明白的地方，
可以在这里进行咨询

礼品！ Free GIFT!

将赠送您一份「小学生活指南」（附有英文翻译）
Special leaflet "Guidebook to Elementary School
for Foreign Parents and Guardians" to you!



时间 schedule

2025年3月1日（星期六）下午2点至3点30分

Saturday, March 1 in 2025

From 2:00pm to 3:30pm

预约 Reservation ☑ Info@kifa-tokyo.jp

地址 Venue

小平市学园西町2-12-22 学园西町地域中心 1楼
(乘坐西武多摩湖线, 「一桥学园站」北口步行5分钟)

1st floor of Gakuen Nishi-machi community Center
2-12-22 Gakuen Nishi-machi, Kodaira
(5-minute-walk from Hitotsubashi Gakuen Station
North Exit at Seibu Tamako Line)

需要携带的物品 Thing to bring

小学收到的大号信封
(内装有很多纸张)

The large envelope given to you at the
guidance meeting of the elementary
school which your child will enter.

Please bring all documents you will
receive there.



KIFAの場所

预约
Reservation

一般社団法人 小平市国際交流協会 (KIFA)
Kodaira International Friendship Association

Phone 电话 042-342-4488

Email 邮箱 info@kifa-tokyo.jp

